

## Komentar in karta: 2/18

# SLA V141(a).01 'zidna opeka'

Danila Zuljan Kumar

### 1. Gradivo

Za pomen 'izdelek, navadno iz gline, za zidanje', knj. *zidna opeka* (*i ē*) sta najpogosteje uporabljeni prevzeti poimenovanji *cegl-*, ki prevladuje v osrednjih in zahodnih narečjih, ter *cigl-*, ki prevladuje v štajerskih in panonskih narečjih. Oba se pojavljata tudi v besednih zvezah kot *zidni cegel*, *zidni cigel* in *zidarski cigel*. V narečjih v stiku z romanskimi je v rabi poimenovanje *modon*. Druga, veliko manj pogosta poimevanja, so *zidak*, *tavela* in *opeka*.

### 2. Morfološka analiza

**opeka** < \**o(b)-pek-a* ← \**o(b)-peči* 'zapeči, ožgati' ← \**o(b)-* 'ob, pri, okoli' + \**peči* (< \**pek-ti*) 'peči'

**zidak** < \**zid-ak-č* ← \**zid-č* 'zid'

**votlak** < \**otl-ak-č* ← \**otl-č* 'prazen, votel'

**cegl-** < \*(*čęgl-*)-č ← stvnem. *ziagal* 'opeka' (> nem. *Ziegel* 'opeka')

**zidni cegel** < \**zid-čn-č-j-č* (*čęgl-*)-č ← \**zid-č* 'zid' + \*(*čęgl-*)-č

**navaden cegel** < \**na-vad-čn-č* (*čęgl-*)-č ← \**na-vad-a* 'navada' + \*(*čęgl-*)-č

**cegel za mir** < \*(*čęgl-*)-č *za* (*myr-*)-č ← \*(*čęgl-*)-č + \**za* 'za' + \*(*myr-*)-č 'zid' (← lat. *mūrus* 'zid')

**cegel za zidanje** < \*(*čęgl-*)-č *za zid-a-n-čj-e* ← \*(*čęgl-*)-č + \**za* 'za' + \**zid-a-ti* 'zidati'

**cigl-** < \*(*cigl-*)-č ← nem. *Ziegel* 'opeka'

**zidni cigel** < \**zid-čn-č-j-č* (*cigl-*)-č ← \**zid-č* 'zid' + \*(*cigl-*)-č

**zidarski cigel** < \**zid-ar-čsk-č-j-č* (*cigl-*)-č ← \**zid-ar-č* 'zidar' + \*(*cigl-*)-č

**zidatji cigel** < \**zid-a-t-čj-č* (*cigl-*)-č ← \**zid-č* 'zid' + \*(*cigl-*)-č

**tolsti cigel** < \**člst-č-j-č* (*cigl-*)-č ← \**člst-č* 'debel' + \*(*cigl-*)-č

**kvader** < \*(*kvadr-*)-č ← nem. *Quader* (← lat. *quadrus* (*lapis*) 'štirikoten (kamen)')

**modelarec** < \*(*model-*)-ar-čc-č ← nem. *Modell* 'kalup, vzorec, model'

**modon** < \*(*modon-*)-č ← furl. *modon* 'opeka, zidak'

**maton** < \*(*maton-*)-č ← it. *matton* 'opeka, zidak'

**tavela** < \*(*tavel-*)-a ← it. *tavella*, furl. *tavele* 'votli tlakovec'

**maver** < \*(*mavr-*)-č ← nem. *Mauer* 'zid'

**mavrovec** < \*(*mavr-*)-ov-čc-č

**pirakota**, nejasno, morda v povezavi s *terakota* 'neloščena, trdo žgana glina'

**ristovec**, nejasno